Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1014/2010

z dnia 10 listopada 2010 r.

w sprawie monitorowania i sprawozdawczości danych dotyczących rejestracji nowych samochodów osobowych na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 15)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 429/2012 z dnia 22 maja 2012 r.	L 132	11	23.5.2012
►M2	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 396/2013 z dnia 30 kwietnia 2013 r.	L 120	1	1.5.2013
►M3	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1153 z dnia 2 czerwca 2017 r.	L 175	679	7.7.2017
►M4	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1231 z dnia 6 czerwca 2017 r.	L 177	11	8.7.2017

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1014/2010

z dnia 10 listopada 2010 r.

w sprawie monitorowania i sprawozdawczości danych dotyczących rejestracji nowych samochodów osobowych na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Artykuł 1

Definicje

Poza definicjami określonymi w art. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 443/2009 stosuje się następujące definicje:

1) „dokumentacja homologacji typu” oznacza dokumenty zawierające dane określone w trzeciej kolumnie tabeli w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;

2) „dane zagregowane dotyczące monitorowania” oznaczają dane w formie zagregowanej określone w pierwszej tabeli w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009;

3) „dane szczegółowe dotyczące monitorowania” oznaczają dane szczegółowe określone w drugiej tabeli w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009, w podziale na producenta i serię pojazdów według typu, wariantu i wersji;

4) „pojazd podstawowy” definiuje się zgodnie z art. 3 ust. 18 dyrektywy 2007/46/WE;

5) „pojazd dwupaliwowy na gaz” oraz „pojazd z zasilaniem flex fuel na etanol” definiuje się zgodnie z art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 692/2008 ([1]).

Artykuł 2

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie przekazują dane zagregowane dotyczące monitorowania wraz z danymi szczegółowymi dotyczącymi monitorowania drogą elektroniczną do centralnej bazy danych zarządzanej przez Europejską Agencję Środowiska. Państwa członkowskie zawiadamiają Komisję o przekazaniu danych.

Artykuł 3

Źródła danych

1. Niezależnie od tego, z jakiego źródła danych korzysta każde państwo członkowskie w celu opracowania danych zagregowanych dotyczących monitorowania oraz danych szczegółowych dotyczących monitorowania, dane te opierają się na informacjach zawartych w świadectwie zgodności danego samochodu osobowego lub dokumentacji homologacji typu zawierającej informacje określone w załączniku III i VIII do dyrektywy 2007/46/WE zgodnie z tabelą w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 199 z 28.7.2008, s. 1.

▼B

2. Parametr „łączna liczba nowych rejestracji” w danych szczegółowych dotyczących monitorowania określa się na podstawie całkowitej liczby rejestracji odnotowanych w każdym roku, które odnoszą się do indywidualnego pojazdu.

3. Jeżeli na świadectwie zgodności lub w dokumentacji homologacji typu widnieje więcej niż jedna nazwa producenta, państwa członkowskie zgłaszają producenta pojazdu podstawowego.

4. Wartości emisji CO_2, które należy zgłosić w ramach parametru „Indywidualny poziom emisji CO_2” w danych szczegółowych dotyczących monitorowania, pochodzą z pozycji „cykl łączony” w świadectwie zgodności lub w dokumentacji homologacji typu, z wyjątkiem przypadku, w którym stosuje się pozycję „wartość ważona, cykl łączony”.

5. Zgłaszając pojazdy zasilane paliwem alternatywnym w danych szczegółowych dotyczących monitorowania, właściwy organ podaje informację o rodzaju paliwa i rodzaju zasilania zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

6. W przypadku pojazdów dwupaliwowych na gaz oraz pojazdów z zasilaniem flex fuel na etanol właściwy organ zgłasza następujące wartości emisji CO_2 w ramach parametru „Indywidualny poziom emisji CO_2 (w g/km)” w danych szczegółowych dotyczących monitorowania:

a) w przypadku pojazdów dwupaliwowych na gaz zasilanych benzyną i paliwami gazowymi – wartość emisji CO_2 dla skroplonego gazu ropopochodnego (LPG) lub gazu ziemnego zgodnie z częścią A pkt 2 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009;

b) w przypadku pojazdów z zasilaniem flex fuel na etanol zasilanych benzyną i paliwem etanolowym (E85), o którym mowa w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 443/2009 – wartość emisji CO_2 dla benzyny.

W przypadku opisanym w lit. b) państwa członkowskie zgłaszają wartość dla benzyny, również jeżeli nie spełniono warunków zmniejszenia określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 443/2009. Państwa członkowskie mogą jednak również zgłosić wartość dla E85.

▼M2

7. Jeżeli pojazd jest wyposażony w rozstawy kół osi o różnych szerokościach, państwo członkowskie zgłasza największą szerokość rozstawu osi w ramach parametrów „Rozstaw kół oś kierowana” lub „Rozstaw kół druga oś” w danych szczegółowych dotyczących monitorowania.

▼B

8. Jeżeli dane zagregowane dotyczące monitorowania oraz dane szczegółowe dotyczące monitorowania pochodzą z dokumentacji homologacji typu i jeżeli dane te zawierają zakresy wartości, państwa członkowskie dbają o to, aby zgłaszane dane zapewniały odpowiednią dokładność i były zgodne z danymi zawartymi na świadectwie zgodności.

Artykuł 4

Obsługa i kontrola danych

Państwa członkowskie zapewniają obsługę, gromadzenie, kontrolę, weryfikację i przekazywanie danych zagregowanych dotyczących monitorowania oraz danych szczegółowych dotyczących monitorowania.

▼M2

Artykuł 5

Opracowanie danych przez państwa członkowskie

Uzupełniając dane szczegółowe dotyczące monitorowania, państwa członkowskie uwzględniają:

a) dla każdego pojazdu, którego indywidualny poziom emisji CO_2 wynosi mniej niż 50 g CO_2/km – liczbę pojazdów zarejestrowanych bez stosowania mnożników określonych w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 443/2009;

▼M3

b) dla każdego pojazdu współczynnik odchylenia (De) i współczynnik weryfikacji określony zgodnie z pkt 3.2.8 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/1153 ([1]);

▼M2

c) dla każdego pojazdu, który jest wyposażony w technologie innowacyjne – indywidualny poziom emisji CO_2 bez uwzględniania zmniejszenia poziomu emisji CO_2 osiągniętego dzięki zastosowaniu technologii innowacyjnych, przyznanego zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 443/2009.

Dane szczegółowe dotyczące monitorowania zgłasza się z dokładnością określoną w tabeli w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

▼M3

Niezależnie od szczegółowych parametrów danych, o których mowa w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009, państwo członkowskie, w odniesieniu do danych monitorowanych do dnia 31 grudnia 2017 r., oprócz już wymaganych parametrów, podaje tylko współczynnik odchylenia „De” i współczynnik weryfikacji. Od dnia 1 stycznia 2018 r. wszystkie dane szczegółowe dotyczące monitorowania określone w załączniku II są monitorowane i zgłaszane.

———————

▼M2

Artykuł 7

Pojazdy nieobjęte homologacją typu WE

1. Jeżeli samochody osobowe podlegają krajowej homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 23 dyrektywy 2007/46/WE lub dopuszczeniu indywidualnemu zgodnie z art. 24 tej dyrektywy, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o odpowiednich liczbach takich samochodów zarejestrowanych na swoim terytorium, jak określono w pierwszej tabeli w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009.

([1]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1153 z dnia 2 czerwca 2017 r. ustanawiające metodę określania parametrów korelacji niezbędnych do odzwierciedlenia zmian w regulacyjnej procedurze badań oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1014/2010 (Dz.U. L 175, 7.7.2017, s. 679).

▼M2

2. Państwa członkowskie mogą uzupełnić dane szczegółowe dotyczące monitorowania odnośnie do pojazdów, o których mowa w ust. 1, i w takim przypadku zamiast nazwy producenta stosują następujące określenia:

a) „AA-IVA” w przypadku zgłaszania typów pojazdów objętych dopuszczeniem indywidualnym;

b) „AA-NSS” w przypadku zgłaszania typów pojazdów objętych krajową homologacją typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach.

▼B

Artykuł 8

Wykaz producentów

1. Do dnia 15 grudnia 2010 r. producenci zgłaszają Komisji następujące informacje:

a) nazwy, które zamieszczają lub zamierzają zamieścić na świadectwach zgodności;

b) pierwszą część każdego numeru identyfikacyjnego pojazdu zgodnie z dyrektywą 76/114/EWG, którą zamieszczają lub zamierzają zamieścić na świadectwach zgodności.

Producenci bezzwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach informacji, o których mowa w lit. a) oraz b). Nowi producenci wchodzący na rynek bezzwłocznie zgłaszają Komisji szczegółowe informacje, o których mowa w akapicie pierwszym.

2. Uzupełniając dane zagregowane dotyczące monitorowania oraz dane szczegółowe dotyczące monitorowania, właściwy organ stosuje nazwy producentów figurujące w wykazie, który Komisja sporządza na podstawie nazw zgłoszonych na mocy ust. 1. Wykaz ten zostanie po raz pierwszy opublikowany w Internecie dnia 31 grudnia 2010 r. i będzie systematycznie aktualizowany.

3. Jeżeli nazwa danego producenta nie figuruje w powyższym wykazie, w celu uzupełnienia danych zagregowanych dotyczących monitorowania i danych szczegółowych dotyczących monitorowania właściwy organ stosuje nazwę zamieszczoną na świadectwie zgodności lub dokumentacji homologacji typu.

Artykuł 9

Dodatkowe informacje przedstawiane przez producentów

1. Do celu powiadomień, o których mowa w art. 8 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 443/2009, producenci – najpóźniej do dnia 31 maja każdego roku – zgłaszają Komisji imię i nazwisko oraz adres osoby odpowiedzialnej za kontakty, do której kierowane są powiadomienia.

▼B

W przypadku wszelkich zmian przekazanych danych producent bezzwłocznie informuje o tym Komisję. Nowi producenci wchodzący na rynek bezzwłocznie zgłaszają Komisji dane adresowe osoby odpowiedzialnej za kontakty.

2. Jeżeli producenci powiązani tworzą grupę, muszą – w celu stwierdzenia, czy art. 7 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 443/2009 ma zastosowanie – przedstawić Komisji dowody na powiązanie między członkami grupy zgodnie z kryteriami określonymi w art. 3 ust. 2 wspomnianego rozporządzenia.

▼M1

3. Producenci, którzy powiadamiają o błędach zgodnie z akapitem pierwszym art. 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 443/2009, jako podstawę swojego powiadomienia stosują wstępne zestawy danych podane przez Komisję, zgodnie z art. 8 ust. 4.

Powiadomienie o błędach obejmuje wszystkie zestawy danych dotyczące rejestracji pojazdów, za które powiadamiający producent jest odpowiedzialny.

Błąd należy zaznaczyć przy pomocy odrębnego wpisu w zestawie danych dla każdej wersji w pozycji zatytułowanej „uwagi producenta”, w której należy wpisać jeden z następujących kodów:

a) **kod A**, jeżeli zapisy zostały zmienione przez producenta;

b) **kod B**, jeżeli pojazdu nie można zidentyfikować;

c) **kod C**, jeżeli pojazd nie wchodzi w zakres rozporządzenia (WE) nr 443/2009 lub nie jest już produkowany.

Do celów lit. b) w akapicie trzecim pojazd jest niemożliwy do zidentyfikowania, w przypadku gdy producent nie jest w stanie określić lub skorygować kodu dla danego typu, wariantu i wersji lub, w stosownych przypadkach, numeru homologacji typu wskazanego we wstępnym zbiorze danych.

4. Jeżeli producent nie powiadomił Komisji o błędach zgodnie z ust. 3 lub jeżeli powiadomienie zostało złożone po wygaśnięciu trzymiesięcznego okresu przewidzianego w art. 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 443/2009, wstępne wartości, o których powiadomiono zgodnie z art. 8 ust. 4 tego rozporządzenia, zostaną uznane za ostateczne.

5. Powiadomienie o błędzie, o którym mowa w ust. 3, przedkłada się na elektronicznym nieusuwalnym nośniku danych oznaczonym „Notification of error – CO_2 from cars” i przesyła się pocztą elektroniczną na następujący adres:

European Commission

Secretariat General

1049 Brussels

Belgia

Elektroniczną kopię powiadomienia przesyła się do wiadomości na następujące adresy skrzynek elektronicznych przeznaczonych do tych celów:

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

oraz

CO2-monitoring@eea.europa

▼M3

Artykuł 9a

Przygotowanie wstępnego zbioru danych

1. Wstępny zbiór danych, który należy przekazać producentowi zgodnie z art. 8 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 443/2009, zawiera zapisy, które na podstawie nazwy producenta i, od dnia 1 stycznia 2018 r., numeru identyfikacyjnego pojazdu, można przypisać temu producentowi.

Centralny rejestr, o którym mowa w art. 8 ust. 4 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 443/2009, nie zawiera żadnych danych o numerach identyfikacyjnych pojazdów.

2. Przetwarzanie numerów identyfikacyjnych pojazdów nie obejmuje przetwarzania danych osobowych, które mogłyby być powiązane z tymi numerami ani żadnych innych danych, które mogłyby umożliwić powiązanie numerów identyfikacyjnych pojazdów z danymi osobowymi.

▼B

Artykuł 10

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼M3

ZAŁĄCZNIK I

Źródła danych

Parametr	Świadectwo zgodności (część 1, wzór B określony w załączniku IX do dyrektywy 2007/46/WE)	Dokumentacja homologacji typu (dyrektywa 2007/46/WE)
Producent	Sekcja 0.5	Załącznik III część I sekcja 0.5
Numer homologacji typu i jego rozszerzenie	Sekcja 0.10	Świadectwo homologacji typu określone w załączniku VI
Typ	Sekcja 0.2	Załącznik III część I sekcja 0.2 (w stosownych przypadkach)
Wariant	Sekcja 0.2	Załącznik VIII sekcja 3 (w stosownych przypadkach)
Wersja	Sekcja 0.2	Załącznik VIII sekcja 3 (w stosownych przypadkach)
Marka	Sekcja 0.1	Załącznik III część I sekcja 0.1
Nazwa handlowa	Sekcja 0.2.1	Załącznik III część I sekcja 0.2.1
Kategoria homologowanego typu pojazdu	Sekcja 0.4	Załącznik III część I sekcja 0.4
Kategoria pojazdu zarejestrowanego	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Masa pojazdu gotowego do jazdy (kg)	Sekcja 13	Załącznik III część I sekcja 2.6 ([1])
Powierzchnia postojowa – rozstaw osi (mm)	Sekcja 4	Załącznik III część I sekcja 2.1 ([2])
Powierzchnia postojowa – rozstaw kół (mm)	Sekcja 30	Załącznik III część I sekcja 2.3.1 i 2.3.2 ([3])
Indywidualny poziom emisji CO_2 NEDC (g/km) ([4])	Sekcja 49.1	Załącznik VIII sekcja 3
Indywidualny poziom emisji CO_2 WLTP (g/km) ([4])	Sekcja 49.4	Nie dotyczy
Rodzaj paliwa	Sekcja 26	Załącznik III część I sekcja 3.2.2.1
Rodzaj zasilania	Sekcja 26.1	Załącznik III część I sekcja 3.2.2.4
Pojemność silnika (cm^3)	Sekcja 25	Załącznik III część I sekcja 3.2.1.3
Zużycie energii elektrycznej (Wh/km)	Sekcja 49.2	Załącznik VIII sekcja 3

▼M3

Parametr	Świadectwo zgodności (część 1, wzór B określony w załączniku IX do dyrektywy 2007/46/WE)	Dokumentacja homologacji typu (dyrektywa 2007/46/WE)
Kod ekoinnowacji	Sekcja 49.3.1	Załącznik VIII sekcja 4
Całkowite ograniczenie emisji CO_2 NEDC w wyniku zastosowania ekoinnowacji	Sekcja 49.3.2.1	Załącznik VIII sekcja 4
Całkowite ograniczenie emisji CO_2 WLTP w wyniku zastosowania ekoinnowacji	Sekcja 49.3.2.2	
Numer identyfikacyjny pojazdu	Sekcja 0.10	Załącznik III część I pkt 9.17
Masa próbna [WLTP]	Sekcja 47.1.1	Nie dotyczy
Współczynnik odchylenia De	Sekcja 49.1	Dodatek do uzupełnienia do świadectwa homologacji typu określonego w załączniku I dodatek 4 do rozporządzenia (UE) 2017/1151
Współczynnik weryfikacji („1” lub „0”)	Sekcja 49.1	Dodatek do uzupełnienia do świadectwa homologacji typu określonego w załączniku I dodatek 4 do rozporządzenia (UE) 2017/1151
▼M4		
Numer identyfikacyjny rodziny pojazdów		Pkt 5.0 załącznika XXI do rozporządzenia Komisji (UE) 2017/1151 ([5])

▼M3

([1]) Zgodnie z art. 3 ust. 8 niniejszego rozporządzenia.
([2]) Zgodnie z art. 3 ust. 8 niniejszego rozporządzenia.
([3]) Zgodnie z art. 3 ust. 7 i 8 niniejszego rozporządzenia.
([4]) Zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/1152.
►M4 ([5]) Rozporządzenie Komisji (UE) 2017/1151 z dnia 1 czerwca 2017 r. uzupełniające rozporządzenie (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń pochodzących z lekkich pojazdów pasażerskich i użytkowych (Euro 5 i Euro 6) oraz w sprawie dostępu do informacji dotyczących naprawy i utrzymania pojazdów, zmieniającego dyrektywę 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, rozporządzenie Komisji (WE) nr 692/2008 i rozporządzenie Komisji (UE) nr 1230/2012 oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 692/2008 (Dz.U. L 175 z 7.7.2017, s. 1). ◄

▼**M2**

ZAŁĄCZNIK II

Tabela dokładności danych

Wymagana dokładność danych szczegółowych dotyczących monitorowania, które należy zgłosić zgodnie z art. 2:

CO_2 (w g/km)	Liczba całkowita
Masa (w kg)	Liczba całkowita
Rozstaw osi (w mm)	Liczba całkowita
Rozstaw kół oś kierowana – druga oś (mm)	Liczba całkowita
Zmniejszenie poziomu emisji dzięki technologii innowacyjnej (w g/km)	Zaokrąglone do najbliższego miejsca po przecinku